

SILVERCREST®



USB-LADESTATION SUCS A3

DE AT CH

USB-LADESTATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

STATION DE CHARGE USB

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

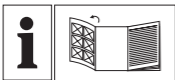
IT CH

STAZIONE DI RICARICA USB

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 338319_2001

AT CH



DE/AT/CH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Seite

5

FR/CH

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

Page

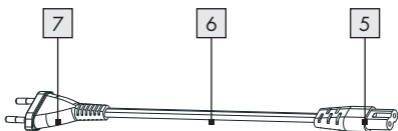
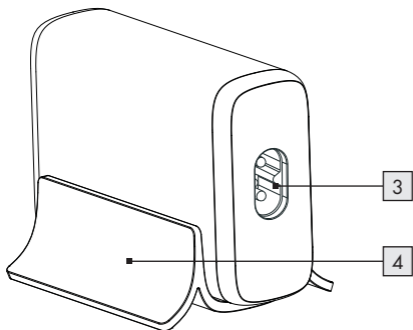
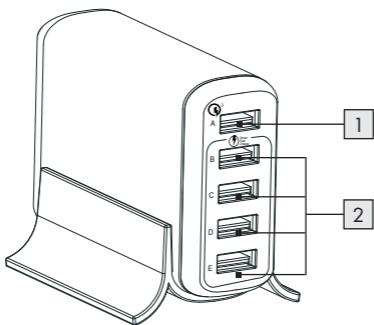
22

IT/CH

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

Página

39



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	8
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	8
Produktmerkmale.....	Seite	9
Markenhinweise	Seite	9
Lieferumfang.....	Seite	9
Allgemeine Sicherheitsanweisungen	Seite	10
Teilebeschreibung	Seite	14
Technische Daten	Seite	14
Vor der Verwendung	Seite	16
Bedienung und Betrieb	Seite	16
Die Ladestation an das Stromnetz anschließen.....	Seite	16
Ihre Geräte verbinden	Seite	17
Ihr Gerät trennen.....	Seite	17
Vom Stromnetz trennen.....	Seite	17
Lagerung bei Nichtgebrauch	Seite	17
Reinigung	Seite	17
Fehlerbehebung	Seite	18
Entsorgung	Seite	18
Garantie und Service	Seite	19
Garantie	Seite	19
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	20
Service	Seite	21

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Symbole und Warnhinweise verwendet:

GEFAHR!

Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.

WARNUNG!

Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

ACHTUNG!

Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „ACHTUNG“ auf einen möglichen Sachschaden hin.

HINWEIS

Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.



Produkt ausschließlich in trockenen Innenräumen verwenden.



Schutzklasse II. Das Produkt hat eine doppelte Isolierung und es ist keine Sicherheitsverbindung mit einer Erdung erforderlich.



Wechselstrom / -spannung



Gleichstrom / -spannung



Qualcomm
quick charge 3.0

Das Produkt stimmt mit Quick-Charge-3.0-Spezifikationen und Vereinbarungen der Qualcomm Technologies, Inc. überein.



**Smart
Fast
Charge**

Technologie zur Optimierung der Ladezeit.



Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.

USB-LADESTATION

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser USB-LADESTATION (nachfolgend „Produkt“ genannt) ist ein Gerät der Informationstechnologie und ist zum Aufladen und zum Betrieb von USB-Geräten bestimmt, die standardmäßig an einem USB-Anschluss geladen oder betrieben werden. Durch die eingesetzte Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technologie, ist bei kompatiblen Geräten eine verringerte Ladezeit möglich. Kompatible, angeschlossene Geräte werden automatisch erkannt und mit der passenden Ausgangsspannung und dem passenden Ausgangsstrom vom USB-Ladegerät versorgt.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● **Produktmerkmale**

Das Produkt hat 5 USB-Ports mit einem maximalen Ausgangsstrom von insgesamt 6 A. Wenn mehrere USB-Ports gleichzeitig verwendet werden, beträgt der maximale Ausgangsstrom 3 A bei USB-Port A (Quick Charge 3.0) 1 und 3A bei den USB-Ports B – E 2. Der maximale Ausgangsstrom beträgt jeweils 2,4 A bei den USB-Ports B – E 2.

● **Markenhinweise**

- USB® ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.
- Die Marke Qualcomm Quick Charge 3.0 und der Markenname sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Die Marke Smart Fast Charge und der Markenname sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Die Marke und der Handelsname SilverCrest stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Namen und Produkte sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

● **Lieferumfang**

- 1 x USB-Ladestation
- 1 x Netzkabel
- 1 x Standfuß
- 1 x Bedienungsanleitung

⚠ Allgemeine Sicherheitsanweisungen

Bevor Sie das Produkt benutzen, machen Sie sich bitte mit allen Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen vertraut! Wenn Sie das Produkt an eine dritte Person weitergeben, vergessen Sie nicht, auch diese Unterlagen mit zu überreichen!

⚠ GEFAHR!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Erstickungsgefahr!

Lassen Sie Kinder niemals zusammen mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen Gefahren häufig. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlenden Erfahrungen und / oder Kenntnissen verwendet werden, solange sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Verwendung des Produktes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

⚠ GEFAHR!

- Lebensgefahr durch Stromschlag! Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, feuchten Bereichen, Tropf und Spritzwasser fern!
- Öffnen Sie niemals das Produkt. Es besteht Stromschlaggefahr bei geöffnetem Produkt.

- Überlassen Sie alle Reparaturarbeiten dem qualifiziertem Personal. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Dies ist beispielsweise der Fall, wenn das Produkt beschädigt ist, Flüssigkeit über dem Produkt verschüttet wurde, Gegenstände in das Produkt gefallen sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.

WARNUNG!

- Trennen Sie das Produkt während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
- Greifen Sie beim Ziehen aus der Steckdose immer direkt am Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder gar nassen Händen. Andernfalls bestehen Kurzschluss- und Stromschlaggefahr.
- Stellen Sie keine Möbel oder dergleichen auf dem Netzkabel ab. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird.
- Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel und verknoten Sie es nicht mit anderen Kabeln.
- Ein beschädigtes Netzkabel oder Netzstecker kann einen Brand oder Stromschlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel und den Netzstecker regelmäßig. Verwenden Sie kein beschädigtes Netzkabel oder Netzstecker.
- Die verwendete Steckdose muss immer leicht zugänglich sein, damit der Netzstecker im Notfall schnell aus der Steckdose gezogen werden kann.
- Um das Netzteil vollständig von der Stromversorgung zu trennen, müssen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose entfernen. Der Netzstecker dient

als Trennvorrichtung. Im Standby-Betrieb wird eine geringe Leistung aufgenommen.

- Falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Rauch oder ähnliche Vorkommnisse bemerken, ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Netzsteckdose und trennen Sie alle angeschlossenen Geräte. Verwenden Sie das Produkt erst dann wieder, wenn es von einer qualifizierten Person geprüft wurde.

WARNUNG!

- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme des Produktes, ob die Eingangsspannung des Produktes mit der Spannung Ihrer örtlichen Stromversorgung übereinstimmt.
- Das Netzteil darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.
- Vor der Reinigung vom Stromnetz trennen.
- Die Steckdose sollte in der Nähe des Gerätes installiert und leicht zugänglich sein.

ACHTUNG! GEFAHR VON SACHSCHÄDEN

- Dieses Produkt enthält keine vom Verbraucher austauschbare Teile.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder anderen offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes!
- Prüfen Sie das Produkt und das Zubehör vor jeder Benutzung auf Schäden. Verwenden Sie keinesfalls ein beschädigtes Produkt.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräte, die Wärme abgeben!

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass:

- das Produkt keiner starken künstlichen Beleuchtung ausgesetzt wird.

- jeglicher Kontakt mit Spritz- oder Tropfwasser und korrosiven Flüssigkeiten vermieden und dass das Produkt nicht in der Nähe von Wasser betrieben wird, insbesondere sollte das Produkt niemals in Flüssigkeit getaucht werden; stellen Sie niemals mit Flüssigkeit gefüllte Gefäße, wie z. B. Vasen oder Getränke, auf das Produkt oder in die Nähe des Produktes.
- das Produkt nicht in der Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) benutzt wird.
- keine Fremdkörper in das Gehäuse gelangen.
- das Produkt zu keiner Zeit extremen Temperaturschwankungen unterliegt, da dies zu Kondensation und elektrischen Kurzschlüssen führen könnte. Sollte das Produkt jedoch extremen Temperaturschwankungen ausgesetzt worden sein, warten Sie (ca. 2 Stunden), bis das Produkt die Umgebungstemperatur erreicht hat, bevor Sie es wieder benutzen.
- das Produkt zu keiner Zeit extremen Stößen oder Vibrationen ausgesetzt wird.
- die angeschlossenen Kabel immer so verlegt werden, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann. Es besteht Verletzungsgefahr.
- keine Gegenstände auf ein Kabel gestellt werden und dass die Kabel nicht über scharfe Kanten gezogen werden, da diese sonst beschädigt werden könnten.
- das Kabel so zu verlegen, dass niemand darauf tritt und es nicht eingeklemmt oder geknickt wird. Achten Sie insbesondere auf Stecker, Mehrfachsteckdosen und den Punkt, an dem das Kabel aus dem Produkt herauskommt.

● Teilebeschreibung

Bitte beachten Sie die Ausklappseite.

- 1 USB-Port A, (Qualcomm® Quick Charge™ 3.0)
- 2 USB-Port B-E, Typ A 2.0
- 3 Netzsteckeranschlussbuchse
- 4 Standfuß
- 5 Netzanschlusstecker
- 6 Netzkabel
- 7 Netzstecker

● Technische Daten

Name oder Marke
des Herstellers,
Registrierungsnummer
und Anschrift des
Gewerbes:

OWIM GmbH & Co. KG
HRA 721742
Stiftsbergstraße 1, 74167
Neckarsulm, Deutschland


Modellidentifikator: HG06616

Eingangsspannung: 100 - 240 V ~

Eingangsnetzfrequenz: 50 / 60 Hz

Ausgangsspannung
vom USB-Port A: 3,6 - 6,0 V \equiv , oder
6,0 - 9,0 V \equiv , oder
9,0 - 12,0 V \equiv

Ausgangsspannung
vom USB-Port B-E: 5,0 V \equiv

Ausgangsstrom vom USB-Port A:	3,0 A (für 3,6 - 6,0 V $\overline{=}$), oder 2,0 A (für 6,0 - 9,0 V $\overline{=}$), oder 1,5 A (für 9,0 - 12,0 V $\overline{=}$)
Ausgangsstrom vom USB-Port B-E:	2,4 A (pro Port) 3,0 A (gesamt für USB-Port B-E)
Ausgangsleistung:	33,0 W (USB-Port A-E) 18,0 W (USB-Port A) 15,0 W (gesamt für USB-Port B-E)
Durchschnittliche aktive Effizienz:	80,37 %
Effizienz bei geringer Last (10 %):	74,18 %
Leistungsaufnahme ohne Last:	0,25 W
Schutzklasse:	II / 
Abmessungen:	ca. 88 x 62 x 29 mm
Gewicht (Hauptgerät):	ca. 150 g
Betriebstemperatur:	0 - 30 °C
Lagerungstemperatur:	0 - 45 °C
Feuchtigkeit (ohne Kondensation):	10 - 70 %
Netzkabellänge:	ca. 1,2 m

HINWEIS

Die Spezifikationen und das Design können ohne Benachrichtigung geändert werden.

● Vor der Verwendung

① HINWEIS:

- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob der Verpackungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!
- Falls etwas fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

● Bedienung und Betrieb

⚠ **ACHTUNG! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!**

Achten Sie darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher insgesamt nicht mehr als 6000 mA (= 6 A) verbrauchen.

⚠ **ACHTUNG!** Das Produkt kann sich bei hoher Belastung erwärmen. Dies ist völlig normal – bei hoher Leistungsabgabe entsteht auch entsprechend mehr Abwärme.

● Die Ladestation an das Stromnetz anschließen

- Schließen Sie den Netzanschlussstecker **5** an die Netzsteckeranschlussbuchse **3** an.
- Verbinden Sie den Netzstecker **7** mit einer leicht zugänglichen Steckdose. Die Spannungsanforderungen finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.

● Ihre Geräte verbinden

- Falls Ihr aufzuladendes Gerät mit Qualcomm Quick Charge 3.0 Technologie ausgestattet ist, verbinden Sie den USB-Stecker des Gerätes mit USB-Port A (Quick Charge 3.0) **1**.
- Bei Geräten ohne Qualcomm-Quick Charge-3.0-Technologie verbinden Sie die USB-Stecker der Geräte in einen der anderen USB-Ports B – E **2**. Die optimale Ladespannung / Ladestrom für das angeschlossene Gerät wird automatisch eingestellt.

● Ihr Gerät trennen

- Nach Abschluss der Aufladung ziehen Sie einfach den USB-Stecker Ihres Gerätes vom Produkt ab.

● Vom Stromnetz trennen

- Greifen Sie den Netzstecker **7** und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Netzkabel **6**.

● Lagerung bei Nichtgebrauch

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützt.

● Reinigung

- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung und entfernen Sie vor der Reinigung alle Stecker.
- Achten Sie darauf, dass beim Reinigen keine Feuchtigkeit in das Produkt gelangt; andernfalls könnte das Produkt beschädigt werden.
- Benutzen Sie nur ein sauberes, trockenes Tuch zum Reinigen des Produktes und niemals ätzende Flüssigkeiten / scheuernde Reinigungsmittel.

Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.

● Fehlerbehebung

Was soll ich tun, wenn externe Geräte keinen Strom vom Produkt beziehen?

- Prüfen Sie den Netzkabelanschluss zwischen Steckdose und Produkt.
- Prüfen Sie den Anschluss des USB-Kabels (nicht mitgeliefert) zwischen den externen Geräten und dem Produkt.
- Stellen Sie sicher, dass der Ladeanschluss des externen Gerätes richtig funktioniert.

Was soll ich tun, wenn das Gerät sehr langsam lädt?

- Prüfen Sie, ob Sie das Gerät am falschen USB-Port angeschlossen haben.
- Prüfen Sie, ob Ihr Gerät kompatibel mit Quick Charge ist.

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt:

Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie

besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern bei speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbonn gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt,

wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE

Avertissements et symboles utilisés	Page	23
Introduction	Page	25
Utilisation prévue.....	Page	25
Caractéristiques du produit	Page	26
Avis relatif aux marques	Page	26
Contenu de la livraison.....	Page	26
Instructions générales relatives à la sécurité	Page	27
Description des pièces	Page	31
Données techniques	Page	31
Avant utilisation	Page	33
Fonctionnement et utilisation	Page	33
Branchement du chargeur à l'alimentation électrique.....	Page	34
Branchement de vos appareils.....	Page	34
Débranchement de votre appareil.....	Page	34
Débranchement de l'alimentation électrique	Page	34
Stockage en l'absence d'utilisation	Page	35
Nettoyage	Page	35
Dépannage	Page	35
Mise au rebut	Page	36
Garantie et service	Page	36
Garantie	Page	36
Faire valoir sa garantie	Page	37
Service après-vente.....	Page	38

Avertissements et symboles utilisés

Ces instructions d'utilisation contiennent les symboles et les avertissements suivants :

DANGER !

Ce symbole avec le terme « DANGER » indique un danger avec un niveau élevé de risque qui, s'il n'est pas évité, entraîne des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT !

Ce symbole avec le terme « AVERTISSEMENT » indique un danger avec un niveau modéré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves.

ATTENTION !

Ce symbole avec le terme « ATTENTION » indique un danger avec un niveau faible de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures à modérées.

PRUDENCE !

Ce symbole avec le terme « PRUDENCE » indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des dommages aux biens.

REMARQUE

Ce symbole avec le terme « REMARQUE » fournit des informations utiles supplémentaires.



Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs.



Classe de sécurité II Le produit dispose d'une double isolation et aucun raccordement de sécurité avec la terre n'est requis.



Courant alternatif / Tension alternative



Courant continu / Tension continue



Qualcomm
quick charge 3.0

Le produit est conforme aux spécifications et aux conventions Quick Charge 3.0 émanant de Qualcomm Technologies, Inc.



**Smart
Fast
Charge**

Technologie pour optimiser le temps de charge.



Ce symbole signifie que les instructions de fonctionnement doivent être respectées lors de l'utilisation du produit.

STATION DE CHARGE USB

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● **Utilisation prévue**

Cette STATION DE CHARGE USB (dénommée ci-après „produit“) est un dispositif informatique conçu pour charger et utiliser des appareils USB qui sont chargés ou utilisés depuis un port USB par défaut. La technologie Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 utilisée réduit le temps de chargement sur les appareils compatibles. Les appareils compatibles branchés sont automatiquement détectés et alimentés avec la tension et le courant de sortie appropriés provenant de la station de charge USB.

Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Le fabricant n'est pas responsable en cas de dommages causés par une utilisation autre que celle prévue.

● **Caractéristiques du produit**

Le produit possède 5 ports USB avec un courant de sortie maximum total de 6 A. Lorsque plusieurs ports USB sont utilisés en même temps, le courant de sortie maximum est de 3 A pour le port USB A (Quick Charge 3.0) [1] et de 3 A pour les ports USB B - E [2]. Le courant de sortie maximum est de 2,4 A pour chacun des ports USB B - E [2].

● **Avis relatif aux marques**

- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- La marque et le nom commercial Qualcomm Quick Charge 3.0 sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- La marque et le nom commercial Smart Fast Charge sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- La marque et le nom commercial SilverCrest sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tous les autres noms et produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

● **Contenu de la livraison**

- 1 x Station de charge USB
- 1 x Câble d'alimentation
- 1 x Support
- 1 x Ensemble d'instructions d'utilisation

⚠ Instructions générales relatives à la sécurité

Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de sécurité et toutes les instructions d'utilisation. Lorsque vous passez ce produit à d'autres, veuillez également inclure tous les documents !

⚠ DANGER !

DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !

Risque de suffocation !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériau d'emballage. Le matériau d'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Le matériau d'emballage n'est pas un jouet.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, pour autant qu'elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécurité et dans la compréhension des risques associés. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.

⚠ DANGER !

- Danger pour la vie par décharge électrique ! Conservez ce produit à l'écart de l'humidité, des endroits humides, du ruissellement et des éclaboussures d'eau !
- N'ouvrez jamais le produit. Il existe un risque de décharge électrique si le produit est ouvert.

- Renvoyez tout entretien à un personnel qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque le produit a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans le produit, si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou a chuté.

AVERTISSEMENT !

- Débranchez le produit pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Saisissez la fiche électrique directement chaque fois que vous voulez la tirer de la prise secteur. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation lui-même.
- Ne touchez jamais la fiche électrique avec les mains humides, car cela pourrait provoquer un court-circuit ou une décharge électrique.
- Ne placez aucun meuble ou élément similaire sur le câble d'alimentation et assurez-vous qu'il ne peut pas être coincé.
- Ne faites jamais de nœuds au niveau du câble d'alimentation et ne l'attachez pas avec d'autres câbles.
- Un câble d'alimentation ou une fiche électrique endommagés peuvent causer un incendie ou une décharge électrique. Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation et la fiche électrique. N'utilisez pas un câble d'alimentation ou une fiche électrique endommagés.
- La prise secteur utilisée doit être facilement accessible afin que la fiche électrique puisse être débranchée rapidement en cas d'urgence.
- Pour débrancher complètement le produit de l'alimentation, vous devez retirer la fiche électrique

de la prise secteur. La fiche électrique sert de séparateur. En mode veille, une puissance mineure est consommée.

- Si vous remarquez un bruit inhabituel, de la fumée ou des situations incertaines similaires, débranchez immédiatement la fiche électrique de la prise secteur et débranchez tous les appareils connectés. Faites contrôler le produit par une personne qualifiée avant de l'utiliser à nouveau.

⚠ AVERTISSEMENT !

- Avant d'utiliser ce produit, vérifiez la tension d'entrée de ce produit pour déterminer si elle est identique à la tension de votre alimentation secteur locale.
- Le produit ne peut être utilisé que dans des espaces intérieurs secs.
- Débranchez le produit de la prise secteur avant de procéder au nettoyage.
- La prise de courant doit être placée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

⚠ PRUDENCE ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Ne placez pas de bougies allumées ni d'autre flamme nue sur le produit ou à proximité.
- Contrôlez la présence de dommages sur le produit et les accessoires avant chaque utilisation. N'utilisez jamais un produit endommagé.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par exemple des radiateurs ou d'autres appareils émettant de la chaleur !

⚠ PRUDENCE ! Assurez-vous que :

- le produit n'est pas exposé à une lumière artificielle intense.
- tout contact avec de l'eau provenant d'éclaboussures ou de ruissellement, ou des liquides corrosifs est évité et le produit n'est pas utilisé à proximité de l'eau. En particulier, le produit ne doit jamais être immergé dans un liquide ; Ne placez pas de récipients remplis de liquide, par exemple, des vases ou des boissons, sur le produit ou à proximité.
- le produit n'est pas utilisé à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex des haut-parleurs).
- aucun objet étranger ne pénètre dans le produit.
- le produit n'est jamais soumis à des fluctuations extrêmes de température car cela pourrait provoquer de la condensation et des courts-circuits électriques. Si le produit a été soumis à des fluctuations de température extrêmes, toutefois, patientez (environ 2 heures) jusqu'à ce que le produit atteigne la température ambiante avant utilisation.
- le produit n'est jamais soumis à des vibrations et à chocs excessifs.
- les câbles connectés sont toujours placés de telle façon que personne ne puisse les piétiner ni trébucher dessus. Il y a un risque de blessure.
- aucun objet n'est placé sur un câble et les câbles ne sont pas connectés via des bords tranchants car ils pourraient être détériorés.
- le câble d'alimentation est protégé contre les piétinements et les pincements ou les nœuds, en particulier au niveau des fiches, des prises et au point d'où il sort du produit.

● Description des pièces

Veuillez consulter la page dépliant.

- 1 Port USB A , (Qualcomm® Quick Charge™ 3.0)
- 2 Port USB B - E, Type A 2.0
- 3 Prise du câble d'alimentation
- 4 Support
- 5 Connecteur du câble d'alimentation
- 6 Câble d'alimentation
- 7 Fiche électrique

● Données techniques

Nom ou marque du fabricant, numéro d'enregistrement commercial et adresse :


OWIM GmbH & Co. KG
HRA 721742
Stiftsbergstraße 1,
74167 Neckarsulm,
ALLEMAGNE

Identificateur du modèle : HG06616

Tension d'entrée : 100 - 240 V ~

Fréquence d'entrée CA : 50 / 60 Hz

Tension de sortie : 3,6 - 6,0 V === , ou
Port USB A : 6,0 - 9,0 V === , ou
9,0 - 12,0 V ===

Tension de sortie :	
USB port B-E :	5,0 V \equiv
Courant de sortie	3,0 A (pour 3,6 - 6,0 V \equiv), ou
Port USB A :	2,0 A (pour 6,0 - 9,0 V \equiv), ou
	1,5 A (pour 9,0 - 12,0 V \equiv)
Courant de sortie	2,4 A (par port)
USB port B-E :	3,0 A (total pour B-E)
Puissance de sortie :	33,0 W (USB A-E)
	18,0 W (USB A)
	15,0 W (total pour USB B-E)
Efficacité active moyenne :	80,37 %
Efficacité à faible charge (10 %) :	74,18 %
Consommation électrique sans charge :	0,25 W
Classe de protection :	II / 
Dimensions :	environ 88 x 62 x 29 mm
Poids (dispositif principal) :	environ 150 g
Température de fonctionnement :	0 - 30 °C
Température de stockage :	0 - 45 °C
Humidité (sans condensation) :	10 - 70 %
Longueur du câble d'alimentation :	environ 1,2 m

REMARQUE :

Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiées sans préavis.

● **Avant utilisation**


REMARQUE :

- Toutes les pièces doivent être déballées et le matériau d'emballage doit être retiré complètement.
- Avant utilisation, vérifiez que le contenu de l'emballage est complet et intact !
- Si vous remarquez des dommages ou des pièces manquantes, veuillez contacter le revendeur qui a vendu ce produit.

● **Fonctionnement et utilisation**

Attention ! Risque de surchauffe !

Connectez uniquement le produit à vos appareils externes qui ne nécessitent pas plus de 6000 mA (= 6 A).

-  **ATTENTION !** Si vous utilisez le produit dans des conditions de chargement maximales, le produit peut devenir chaud. Ceci est normal car dans ces conditions, le produit utilise plus d'énergie et génère donc plus de chaleur.

● **Branchement du chargeur à l'alimentation électrique**

- Branchez le connecteur du câble d'alimentation **5** à la prise du câble d'alimentation **3**.
- Insérez la fiche électrique **7** dans une prise secteur facilement accessible. Les exigences relatives à la tension se trouvent dans la section „Données techniques“.

● **Branchement de vos appareils**

- Si votre appareil à charger dispose de la technologie Qualcomm Quick Charge 3.0, branchez la fiche USB de l'appareil dans le port USB A (Quick Charge 3.0) **1**.
- Pour les appareils sans technologie Qualcomm Quick Charge 3.0, branchez les fiches USB des appareils dans l'un des autres ports USB B - E **2**. La tension de charge/le courant de charge optimum pour l'appareil branché est déterminé(e) automatiquement.

● **Débranchement de votre appareil**

- Une fois le chargement terminé, débranchez simplement la fiche USB de votre appareil du produit.

● **Débranchement de l'alimentation électrique**

- Saisissez la fiche électrique **7** et débranchez-la de la prise secteur. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation **6**.

● Stockage en l'absence d'utilisation

Stockez le produit dans un environnement sec, protégé contre la poussière et les rayons directs du soleil.

● Nettoyage

- Débranchez le produit de la prise secteur et retirez toutes les fiches avant de procéder au nettoyage !
- Assurez-vous que l'humidité ne pénètre pas dans le produit pendant le nettoyage pour éviter de l'endommager et d'effectuer des réparations.
- Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer le produit et n'utilisez jamais de liquides corrosifs/produits de nettoyage abrasifs. Utilisez un chiffon légèrement humidifié et un agent de nettoyage doux pour enlever la salissure persistante.

● Dépannage

Que dois-je faire si des appareils externes ne peuvent pas être alimentés par le produit ?

- Vérifiez le branchement du câble d'alimentation entre la prise secteur et le produit.
- Vérifiez le branchement du câble USB (non inclus) entre les appareils externes et le produit.
- Assurez-vous que la prise de chargement des appareils externes fonctionne correctement.

Que dois-je faire si l'appareil se recharge très lentement ?

- Vérifiez si vous avez branché l'appareil au mauvais port USB.
- Vérifiez si votre appareil est compatible Quick Charge.

● Mise au rebut

Emballage :

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Produit :

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

La mise au rebut est gratuite.

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

● Garantie et service

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR **Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

CH **Service après-vente Suisse**

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Avvertenze e simboli impiegati	Pagina	40
Introduzione	Pagina	42
Usato consigliato	Pagina	42
Caratteristiche del prodotto	Pagina	43
Avvisi sui marchi	Pagina	43
Contenuto della confezione	Pagina	43
Istruzioni generali per la sicurezza	Pagina	44
Descrizione delle parti	Pagina	47
Dati tecnici	Pagina	48
Prima dell'uso	Pagina	49
Funzionamento e uso	Pagina	50
Collegamento del caricatore all'alimentazione	Pagina	50
Collegamento dei dispositivi	Pagina	50
Scollegamento del dispositivo	Pagina	50
Scollegamento dall'alimentazione	Pagina	51
Conservazione dopo l'utilizzo	Pagina	51
Pulizia	Pagina	51
Risoluzione dei problemi	Pagina	51
Smaltimento	Pagina	52
Garanzia e assistenza	Pagina	53
Garanzia	Pagina	53
Gestione dei casi in garanzia	Pagina	54
Assistenza	Pagina	54

Avvertenze e simboli impiegati

Nelle presenti istruzioni d'uso sono utilizzati i seguenti simboli e avvertenze:

PERICOLO!

Questo simbolo con la dicitura "PERICOLO" indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

AVVERTENZA!

Questo simbolo con la dicitura "AVVERTENZA" indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi.

ATTENZIONE!

Questo simbolo con la dicitura "ATTENZIONE" indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni di entità minore o moderata.

ATTENZIONE!

Questo simbolo con la dicitura "ATTENZIONE" indica possibili danni materiali. Se non viene evitato, potrebbe risultare in danni materiali.

NOTA

Questo simbolo con la dicitura "NOTA" fornisce ulteriori informazioni utili.



Utilizzare il prodotto esclusivamente in ambienti interni asciutti.



Classe di sicurezza II Il prodotto dispone di doppio isolamento e non è richiesto alcun collegamento di sicurezza con messa a terra.



Tensione / corrente alternata



Tensione / corrente continua



Qualcomm
quick charge 3.0

Il prodotto è conforme alle specifiche e agli accordi Quick Charge 3.0 rilasciati da Qualcomm Technologies, Inc.



**Smart
Fast
Charge**

Tecnologia per l'ottimizzazione della durata di carica



Questo simbolo indica che si devono osservare le istruzioni per l'uso durante l'utilizzo del prodotto.

STAZIONE DI RICARICA USB

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Uso consigliato

Questo STAZIONE DI RICARICA USB (di seguito denominato "prodotto") è un dispositivo informatico progettato per caricare e utilizzare dispositivi USB che vengono caricati o utilizzati da una porta USB per impostazione predefinita. La tecnologia Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 utilizzata riduce il tempo di ricarica su dispositivi compatibili. I dispositivi compatibili collegati vengono rilevati automaticamente e forniti con la tensione e la corrente di uscita appropriate dal stazione di ricarica USB.

Il prodotto non è destinato ad uso commerciale. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da un uso diverso da quello previsto.

● **Caratteristiche del prodotto**

Il prodotto dispone di 5 porte USB con una corrente di uscita massima totale di 6 A. Se si utilizzano più porte USB contemporaneamente, la corrente massima di uscita è di 3 A per la porta USB A (Quick Charge 3.0) **1** e 3 A per le porte USB B - E **2**. La corrente di uscita massima è di 2,4 A per porte USB B - E **2**.

● **Avvisi sui marchi**

- USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.
- Il marchio e il nome commerciale Qualcomm Quick Charge 3.0 appartengono ai rispettivi proprietari.
- Il marchio e il nome commerciale Smart Fast Charge appartengono ai rispettivi proprietari.
- Il marchio e il nome commerciale SilverCrest appartengono ai rispettivi proprietari.
- Tutti gli altri nomi e prodotti sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati appartenenti ai relativi proprietari.

● **Contenuto della confezione**

- 1 x Stazione di ricarica USB
- 1 x Cavo di alimentazione
- 1 x Supporto
- 1 x Set di istruzioni per l'uso

⚠ Istruzioni generali per la sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, acquisire familiarità con tutte le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso. Quando si passa questo prodotto ad altri, includere anche tutti i documenti!

⚠ PERICOLO!

PERICOLO DI MORTE E RISCHIO DI INCIDENTI PER BAMBINI!

Rischio di soffocamento!

Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio, in quanto presenta un pericolo di soffocamento. I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Il materiale di imballaggio non è un giocattolo.

Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e/o conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti nell'utilizzo sicuro del prodotto e comprendano i rischi associati. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuati da bambini senza supervisione. Il prodotto non è un giocattolo.

⚠ PERICOLO!

- Pericolo di morte causato da scosse elettriche! Tenere il prodotto lontano da umidità, ambienti umidi, gocciolamento e spruzzi d'acqua!
- Non aprire il prodotto. Se si apre il prodotto, vi è il rischio di scosse elettriche.
- Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di manutenzione. È necessaria l'assistenza in caso di qualsiasi danno al prodotto, ad esempio qualora venisse versato del liquido o cadessero oggetti al suo interno, qualora il prodotto fosse

esposto a pioggia o a umidità, non funzionasse normalmente o venisse fatto cadere.

AVVERTENZA!

- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente durante i temporali o quando non è usato per un lungo periodo di tempo.
- Afferrare la spina di alimentazione direttamente ogni volta che si desidera estrarla dalla presa di corrente. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Non toccare mai la spina di alimentazione con le mani bagnate, poiché ciò potrebbe provocare un cortocircuito o scosse elettriche.
- Non collocare mobili o oggetti simili sul cavo di alimentazione e assicurarsi che non possa rimanere intrappolato.
- Non annodare il cavo di alimentazione e non legarlo insieme ad altri cavi.
- Un cavo di alimentazione o una spina di alimentazione danneggiati possono provocare incendi o scosse elettriche. Controllare periodicamente il cavo di alimentazione e la spina di alimentazione. Non utilizzare un cavo di alimentazione o una spina di alimentazione danneggiati.
- La presa di corrente utilizzata deve essere facilmente accessibile in modo che la spina di alimentazione possa essere rapidamente scollegata in caso di emergenza.
- Per scollegare completamente il prodotto dall'alimentazione, è necessario rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente. La spina di alimentazione funge da separatore. In modalità standby, viene consumata una piccola quantità di corrente.

- Se si notano rumori insoliti, fumo o altre situazioni simili, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente e scollegare tutti i dispositivi collegati. Far controllare il prodotto da personale qualificato prima di riutilizzarlo.

⚠ AVVERTENZA!

- Prima di utilizzare questo prodotto, controllare la tensione di ingresso di questo prodotto per verificare se è identico alla tensione di alimentatore locale.
- Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni asciutti.
- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente prima di pulirlo.
- La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

⚠ ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI MATERIALI

- Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non collocare candele accese o altre fiamme libere sopra o accanto al prodotto.
- Verificare la presenza di danni nel prodotto e negli accessori prima dell'uso. Non utilizzare mai un prodotto danneggiato.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, ad es. radiatori o altri dispositivi che emettono calore!

⚠ ATTENZIONE! Assicurarsi che:

- il prodotto non sia esposto a luce artificiale intensa.
- venga evitato qualsiasi contatto con spruzzi o gocce d'acqua e liquidi corrosivi e il prodotto non venga utilizzato in prossimità dell'acqua. In particolare, il prodotto non deve mai essere immerso nel liquido; non collocare vasi pieni di liquidi, ad esempio vasi o bevande, sopra o accanto al prodotto.

- il prodotto non venga utilizzato nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad esempio, altoparlanti).
- nessun corpo estraneo penetri nel prodotto.
- il prodotto non sia mai sottoposto a fluttuazioni estreme di temperatura, poiché ciò potrebbe causare condensa e cortocircuiti elettrici. Tuttavia, se il prodotto è stato sottoposto a fluttuazioni estreme di temperatura, attendere (circa 2 ore) finché il prodotto non raggiunge la temperatura ambiente prima dell'uso
- il prodotto non sia mai sottoposto a urti e vibrazioni eccessivi.
- i cavi collegati siano sempre disposti in modo che non possano essere calpestati o schiacciati. Si potrebbe verificare il rischio di lesioni.
- nessun oggetto venga collocato su un cavo e i cavi non siano collegati su spigoli vivi perché potrebbero danneggiarsi.
- il cavo di alimentazione sia protetto per evitare che venga calpestato e compresso o attorcigliato, in modo particolare in prossimità delle spine, nelle prese ed sul punto in cui fuoriesce dal prodotto.

● Descrizione delle parti

Fare riferimento alla pagina pieghevole.

- 1 Porta USB A , (Qualcomm® Quick Charge™ 3.0)
- 2 Porta USB B - E, tipo A 2.0
- 3 Presa del cavo di alimentazione
- 4 Supporto
- 5 Connettore del cavo di alimentazione
- 6 Cavo di alimentazione
- 7 Spina di alimentazione

● Dati tecnici

Nome produttore o marchio di fabbrica, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo:

OWIM GmbH & Co. KG
HRA 721742
Stiftsbergstraße 1,
74167 Neckarsulm,
GERMANIA

ID modello: HG06616

Tensione di ingresso: 100 - 240 V ~

Frequenza CA di ingresso: 50 / 60 Hz

Tensione di uscita 3,6 - 6,0 V $\text{---} \circ$

Porta USB A: 6,0 - 9,0 V $\text{---} \circ$
9,0 - 12,0 V ---

Tensione di uscita

Porta USB B-E: 5,0 V ---

Corrente di uscita 3,0 A (per 3,6 - 6,0 V

Porta USB A: $\text{---}) \circ$
2,0 A (per 6,0 - 9,0 V
 $\text{---}) \circ$
1,5 A (per 9,0 - 12,0 V
 $\text{---})$

Corrente di uscita 2,4 A (per porta)


Porta USB B-E: 3,0 A (totali per B-E)

Potenza in uscita: 33,0 W (USB A-E)

18,0 W (USB A)

15,0 W (totali per USB
B-E)

Efficienza attiva media: 80,37 %

Efficienza a basso carico (10%):	74,18 %
Consumo energetico senza carico:	0,25 W
Grado di protezione:	II / 
Dimensioni:	circa 88 x 62 x 29 mm
Peso (dispositivo principale):	circa 150 g
Temperatura di esercizio:	0 - 30 °C
Temperatura di conservazione:	0 - 45 °C
Umidità (senza condensa):	10 - 70%
Lunghezza del cavo di alimentazione:	circa 1,2 m

 NOTA:

Le specifiche e il design possono essere modificati senza preavviso.

● Prima dell'uso

 NOTA:

- Tutte le parti devono essere disimballate e il materiale di imballaggio deve essere rimosso completamente.
- Prima dell'uso, verificare che il contenuto della confezione sia completo e non danneggiato!
- Se si notano danni o parti mancanti, contattare il rivenditore di questo prodotto.

● **Funzionamento e uso**

⚠ **Attenzione! Rischio di surriscaldamento!**

Collegare il prodotto solo a dispositivi esterni che non richiedono oltre 6000 mA (= 6 A).

⚠ **ATTENZIONE!** Se si utilizza il prodotto alla condizione di carico max., il prodotto potrebbe surriscaldarsi. Ciò è un comportamento normale, in quanto, in questa condizione, il prodotto utilizza una maggiore potenza e, pertanto, genera più calore.

● **Collegamento del caricatore all'alimentazione**

- Collegare il connettore del cavo di alimentazione **5** alla presa del cavo di alimentazione **3**.
- Inserire la spina di alimentazione **7** in una presa di corrente facilmente accessibile. I requisiti per la tensione sono disponibili nella sezione „Dati tecnici“.

● **Collegamento dei dispositivi**

- Se il dispositivo da caricare è dotato di tecnologia Qualcomm Quick Charge 3.0, collegare la spina USB del dispositivo alla porta USB A (Quick Charge 3.0) **1**.
- Per i dispositivi senza tecnologia Qualcomm Quick Charge 3.0, collegare le spine USB dei dispositivi in una delle porte USB B - E **2**. La tensione di carica / corrente di ricarica ottimale per il dispositivo collegato viene impostata automaticamente.

● **Scollegamento del dispositivo**

- Al termine della carica, scollegare semplicemente la spina USB del dispositivo dal prodotto.

● **Scollegamento dall'alimentazione**

- Afferrare la spina di alimentazione **7** e scollegarla dalla presa di corrente. Non tirare il cavo di alimentazione **6**.

● **Conservazione dopo l'utilizzo**

Conservare il prodotto in un ambiente asciutto, al riparo da polvere e luce solare diretta.

● **Pulizia**

- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente e rimuovere tutti i connettori prima di pulirlo!
- Assicurarsi che l'umidità non penetri nel prodotto durante la pulizia per evitare danni al prodotto e riparazioni correlate.
- Utilizzare solo un panno pulito e asciutto per pulire il prodotto e non utilizzare mai liquidi corrosivi / detergenti abrasivi. Utilizzare un panno leggermente inumidito e un detergente neutro per rimuovere lo sporco ostinato.

● **Risoluzione dei problemi**

Cosa si deve fare se i dispositivi esterni non riescono ad ottenere alimentazione dal prodotto?

- Controllare il collegamento del cavo di alimentazione tra la presa di corrente e il prodotto.
- Controllare il collegamento del cavo USB (non incluso) tra i dispositivi esterni e il prodotto.
- Assicurarsi che la presa di carica del dispositivo esterno funzioni correttamente.

Cosa si deve fare se il dispositivo si carica molto lentamente?

- Controllare se il dispositivo è stato collegato alla porta USB errata.
- Verificare se il dispositivo è dotato di carica rapida.

● Smaltimento

Imballaggio:

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Prodotto:

Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.



Il simbolo a lato, raffigurante un bidone dei rifiuti su ruote barrato, indica che il presente apparecchio è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Tale direttiva stabilisce che, finita la sua vita utile, questo apparecchio non debba essere smaltito con la normale spazzatura domestica, bensì debba essere consegnato a centri di raccolta appositi, a centri per il riciclaggio o a impianti per lo smaltimento dei rifiuti.

Tale smaltimento è gratuito.

Rispettare l'ambiente e smaltire il prodotto in maniera corretta.

Il prodotto è riciclabile, è soggetto alla responsabilità estesa del produttore e va riciclato separatamente.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

IT Assistenza Italia

Tel.: 800 790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch





OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG06616

Version: 08/2020